

## ÁKVÖRDUN nr. P1

2012/EES/12/11

frá 12. júní 2009

## um túlkun 50. gr. (4. mgr.), 58. gr. og 87. gr. (5. mgr.) reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 883/2004 um úthlutun bóta vegna örorku, elli og til eftirlifenda (\*)

(2010/C 106/07)

FRAMKVÆMDARÁÐIÐ UM SAMRÆMINGU  
ALMANNATRYGGINGAKERFA HEFUR,

tekin til greina við úthlutun bóta og engu tímabili hefur verið lokið eftir úthlutun upphaflegra bóta.

með hliðsjón af a-lið 72. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 883/2004 frá 29. apríl um samræmingu almannatryggingakerfa <sup>(1)</sup>, en samkvæmt honum skal framkvæmdaráðið fjalla um álitæfni er lúta að framkvæmd og túlkun ákvæða reglugerðar (EB) nr. 883/2004 og reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 987/2009 frá 16. september 2009 sem kveður á um framkvæmd reglugerðar (EB) nr. 883/2004 um samræmingu almannatryggingakerfa <sup>(2)</sup>,

Þó skal eigi að síður sjálfkrafa endurreikna fjárhæð bóta ef viðbótarskilyrði eiga við (önnur en þau sem lúta að loknum tryggingartímabilum), t.d. að náð sé þeim aldri sem krafist er vegna úthlutunar bóta eða ef breyting verður á fjölda barna sem taka þarf tillit til.

með hliðsjón af 50. gr. (4. mgr.), 58. gr. og 87. gr. (5. mgr.) reglugerðar (EB) nr. 883/2004,

2. Sú stofnun, sem endurreiknar fjárhæð bóta sem áður hafa verið veittar, skal við útreikninginn taka tillit til allra tryggingatímabila og/eða búsetutímabila, auk annarra skilyrða sem bótaþegi uppfyllir samkvæmt þeirri löggjöf sem hún starfar eftir og samkvæmt löggjöf annarra aðildarríkja daginn sem endurreiknaðar bætur eru veittar.

og að teknu tilliti til eftirfarandi: Nauðsynlegt er að skýra beitingu 50. gr. (4. mgr.), 58. gr. og 87. gr. (5. mgr.) reglugerðar (EB) nr. 883/2004 og veita þeim stofnunum, sem hefur verið falin framkvæmd þessara ákvæða, nauðsynlegar leiðbeiningar.

3. Sá dagur telst vera dagurinn þegar áhættan kom fram í því aðildarríki þar sem skilyrði til réttinda voru síðast uppfyllt.

Ákvörðunin er tekin í samræmi við þau skilyrði sem mælt er fyrir um í 2. mgr. 71. gr. reglugerðar (EB) nr. 883/2004.

ÁKVEÐIÐ EFTIRFARANDI:

## II. Beiting 58. gr. reglugerðar (EB) nr. 883/2004

I. Beiting 4. mgr. 50. gr. reglugerðar (EB)  
nr. 883/2004

1. Stofnun sem greiðir bætur skal sjálfkrafa endurreikna fjárhæðina þegar henni berast upplýsingar um að bótaþegi uppfylli skilyrði fyrir greiðslu bóta samkvæmt löggjöf annars aðildarríkis.

4. Sú stofnun, sem úthlutar viðbótargreiðslum í samræmi við 58. gr. reglugerðar (EB) nr. 883/2004, skal tilkynna það þar til bærri stofnun annars aðildarríkis þar sem löggjöf þess gerir ráð fyrir að bótaþegi eigi rétt á bótum sem eru veittar í samræmi við 5. kafla reglugerðarinnar.

Ekki skal endurreikna fjárhæðina ef tímabil, sem lokið er samkvæmt löggjöf annarra aðildarríkja, hafa þegar verið

5. Þar til bær stofnun í öðru aðildarríki, sem úthlutar bótum til bótaþega skv. 5. kafla reglugerðar (EB) nr. 883/2004, skal í janúar ár hvert tilkynna þeirri stofnun, sem lætur í té viðbótargreiðsluna, um fjárhæð bóta sem hún greiðir bótaþega miðað við 1. janúar sama ár.

(\*) Þessi EB-gerð birtist í Stjtið. ESB C 106, 24.4.2010, bls. 21. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 76/2011 frá 1. júlí 2011 um breytingu á VI. viðauka (Félagslegt öryggi) við EES-samninginn, sjá EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins nr. 54, 6.10.2011, bls. 46.

(<sup>1</sup>) Stjtið. ESB L 166, 30.4.2004, bls. 1.

(<sup>2</sup>) Stjtið. ESB L 284, 30.10.2009, bls. 1.

**III. Beiting 5. mgr. 87. gr. reglugerðar (EB) nr. 883/2004**

6. Þegar einstaklingur sækir um endurskoðun á örorkulífeyri skv. 5. mgr. 87. gr. reglugerðar (EB) nr. 883/2004 er ekki nauðsynlegt að ný læknisskoðun fari fram, að því tilskildu að þær upplýsingar sem skráðar eru um bótaþegann geti talist nægilegar.

Að öðrum kosti skal viðkomandi stofnun fara fram á nýja læknisskoðun.

**IV. Útgáfa og gildistaka**

7. Ákvörðun þessi skal birt í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*. Hún kemur til framkvæmda á gildistökudegi reglugerðar (EB) nr. 987/2009.

*Formaður framkvæmdaráðsins,*

Gabriela Pikorová

---